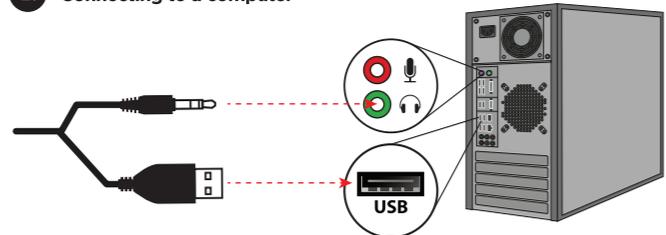


2.1 Speaker system

Operation manual

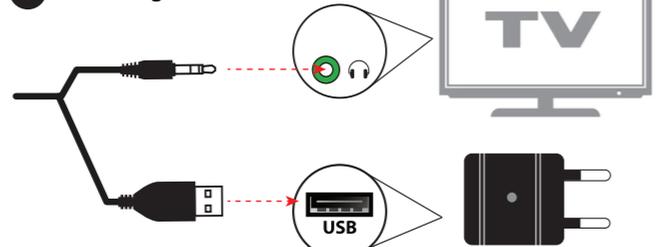


1. Connecting to a computer



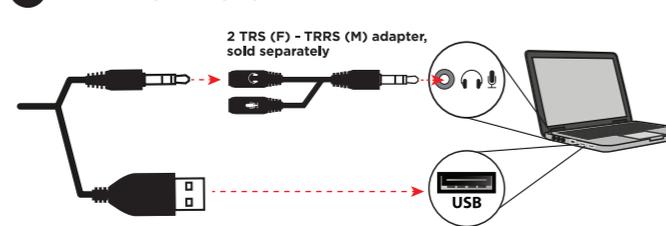
ATTENTION: background noise appears if the electrical circuit is poorly shielded on the computer. In this case, connect the USB plug to the USB adapter (not included in the package).

2. Connecting to a TV

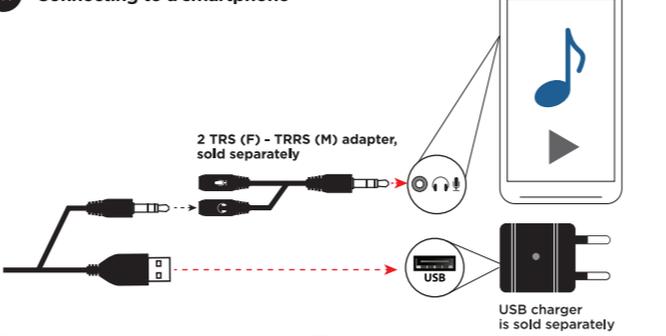


ATTENTION: if the TV does not have a headphone output, you cannot connect a speaker to it!

3. Connecting to a laptop



4. Connecting to a smartphone



5. Controls



ARM
1 Ինքնուրույն համակարգչին
 ՈՒՇԱԿՆԸ ՈՒԹՅՈՒՆ ֆոնային արմուկը հայտնվում է եթե էլեկտրական միացումը վատ պաշտպանված է համակարգչում: Այս դեպքում միացրեք USB վարչակից USB ադապտերին (պaketե չունի ներառված ձև):
2 Ինքնուրույն հեռուստացույցին
 USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին ՈՒՇԱԿՆԸ ՈՒԹՅՈՒՆ եթե հեռուստացույցը ավանդակային էր չլուծի, դուք չեք կարող բարձրախիտ միացնել դրան:
3 Ինքնուրույն նոութբուքին
 2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
4 Ինքնուրույն սմարտֆոնին
 2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
5 Ելքային կառավարում
 USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին
6 Ելքային կառավարում
 Թրեբլի կառավարում
 Բասի կառավարում

AZE
1 Kompüterə qoşulma
 DİQQƏT: kompüterdə elektrİK dövrəsi zəif qorunubsa, fon səsi-küyü yaranır. Bu halda, USB fişini USB adapterinə qoşun (paket daxil deyil).
2 Televizora qoşulma
 USB şəj cihazı ayrıca satılır
3 Telerİgə ühendamine
 USB laadija müüakse eraldi
4 Laptopə qoşulma
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır
5 Smartfona qoşulma
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır
 USB şəj cihazı ayrıca satılır
6 Nəzarətlər
 Treble nəzarət
 Bass nəzarət

EST
1 Arvutiga ühendamine
 TÄHELEPANU: taustmelua esintyy, jos tietokoneen virtapiiri on huonosti suojattu. Liitä tässä tapauksessa USB-pistik USB-adapteriga (ei kuulu komplekti).
2 Teleriga ühendamine
 USB laadija müüakse eraldi
3 Sülearvutiga ühendamine
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
4 Nutitelefoniiga ühendamine
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
5 Juhtlemendid
 Kõrgete helide juhtimine
 Bassi juhtimine

BEL
1 Падключэнне да кампутара
 УВАГА: фонавы шум з'яўляецца, калі электрычная ланцуг на кампутара дрэнна экраніравана. У гэтым выпадку падключыце штэкер USB да адаптара USB (у камплект не ўваходзіць).
2 Падключэнне да тэлевізара
 USB-зарадная прылада прадаецца асобна
 УВАГА: калі ў тэлевізара няма выхад на навушнікі, падключыць калонку да яго нельга!
3 Падключэнне да ноўтбука
 2 адаптара TRS (F) - TRRS (M), прадаецца асобна
4 Падключэнне да смартфона
 2 адаптара TRS (F) - TRRS (M), прадаецца асобна
 USB-зарадная прылада прадаецца асобна
5 Элементы кіравання
 Кантроль высокіх частот
 Кіраванне басамі

DE
1 Anschließen an einen Computer
 ACHTUNG: Hintergrundgeräusche treten auf, wenn der Stromkreis am Computer schlecht abgeschirmt ist. Verbinden Sie in diesem Fall den USB-Stecker mit dem USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
2 Anschluss an einen Fernseher
 ACHTUNG: Wenn der Fernseher keinen Kopfhörerausgang hat, können Sie keinen Lautsprecher daran anschließen!
3 Anschließen an einen Laptop
 2 TRS (F) - TRRS (M) Adapter, separat erhältlich
4 Verbinden mit einem Smartphone
 2 TRS (F) - TRRS (M) Adapter, separat erhältlich
 USB-Ladegerät ist separat erhältlich
5 Kontrollen
 Höhenkontrolle
 Basssteuerung

ES
1 Arvutiga ühendamine
 TÄHELEPANU: taustmelua esintyy, jos tietokoneen virtapiiri on huonosti suojattu. Liitä tässä tapauksessa USB-pistik USB-adapteriga (ei kuulu kompleksi).
2 Teleriga ühendamine
 USB laadija müüakse eraldi
3 Sülearvutiga ühendamine
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
4 Nutitelefoniiga ühendamine
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi
5 Juhtlemendid
 Kõrgete helide juhtimine
 Bassi juhtimine

CZ
1 Připojení k počítači
 POZOR: Pokud je elektrický obvod počítače špatně stíněný, objeví se šum na pozadí. V tomto případě připojte USB konektor k USB adaptéru (není součástí balení).
2 Připojení k televizoru
 USB nabíječka se prodává samostatně
 POZOR: pokud televizor nemá výstup na sluchátka, nelze k němu připojit reproduktor!
3 Připojení k notebooku
 2 TRS (F) - TRRS (M) adaptéru, prodává se samostatně
4 Připojení k chytrému telefonu
 2 TRS (F) - TRRS (M) adaptéru, prodává se samostatně
 USB nabíječka se prodává samostatně
5 Ovládací prvky
 Ovládání výšek
 Ovládání basů

FR
1 Conexión a una computadora
 PAZUNIA: pozadinski šum se pojavljuje ako je električni krug na računalo slabo zaštićen. U tom slučaju spojite USB utikač na USB adapter (nije uključen u paket).
2 Conexión a un televisor
 El cargador USB se vende por separado
 ATENCIÓN: si el televisor no tiene salida de auriculares, ¡no puede conectarle un altavoz!
3 Conexión a una computadora portátil
 2 adaptadores TRS (F) - TRRS (M), se venden por separado
4 Conexión a un teléfono inteligente
 2 adaptadores TRS (F) - TRRS (M), se venden por separado
 El cargador USB se vende por separado
5 Controles
 control de agudos
 control de graves

HR / CNR
1 Spajanje na računalo
 PAZUNIA: pozadinski šum se pojavljuje ako je električni krug na računalo slabo zaštićen. U tom slučaju spojite USB utikač na USB adapter (nije uključen u paket).
2 Spajanje na TV
 USB punjač se prodaje zasebno
 PAZUNIA: ako TV nema izlaz za slušalice, na njega ne možete spojiti zvučnik!
3 Povezivanje s prijenosnim računalom
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, prodaje se zasebno
4 Povezivanje s pametnim telefonom
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, prodaje se zasebno
 USB punjač se prodaje zasebno
5 Kontrole
 Kontrola visokih tonova
 Kontrola basa

GEO
1 Կոմպյուտերտան ձայնաբերին
 Կարգաւծել: ֆոնային ճնշումը հնչდება, օդու էլեկտրական շրջուցը վատ պաշտպանված է համակարգչում: Այս դեպքում միացրեք USB վարչակից USB ադապտերին (նրա մեջ չկան ձայնաբերներ):
2 Ելքային կառավարում
 USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին
 Մեծ ձայնաբերները չեն կարող միացվել դրան:
3 Կոմպյուտերին
 2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
4 Սմարտֆոնին
 2 TRS (F) - TRRS (M) ադապտեր, վաճառվում է առանձին
5 Ելքային կառավարում
 Թրեբլի կառավարում
 Բասի կառավարում

IT
1 Conexión a una computadora
 PAZUNIA: pozadinski šum se pojavljuje ako je električni krug na računalo slabo zaštićen. U tom slučaju spojite USB utikač na USB adapter (nije uključen u paket).
2 Conexión a un televisor
 El cargador USB se vende por separado
 ATENCIÓN: si el televisor no tiene salida de auriculares, ¡no puede conectarle un altavoz!
3 Conexión a una computadora portátil
 2 adaptadores TRS (F) - TRRS (M), se venden por separado
4 Conexión a un teléfono inteligente
 2 adaptadores TRS (F) - TRRS (M), se venden por separado
 El cargador USB se vende por separado
5 Controles
 control de agudos
 control de graves

GRE
1 Σύνδεση σε υπολογιστή
 ΠΡΟΣΟΧΗ: εμφανίζεται θόρυβος περιβάλλοντος εάν το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν είναι καλά θωρακισμένο στον υπολογιστή. Σε αυτήν την περίπτωση, συνδέστε το βύσμα USB στο προσαρμωθέν USB (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
2 Σύνδεση σε τηλεόραση
 Ο φορητός USB πωλείται χωριστά
 ΠΡΟΣΟΧΗ: εάν η τηλεόραση δεν έχει έξοδο ακουστικών, δεν μπορείτε να συνδέσετε ηχεία σε αυτήν!
3 Σύνδεση σε φορητό υπολογιστή
 2 adaptadores TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
4 Σύνδεση σε smartphone
 2 adaptatori TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
5 Control
 Controlul înalțelor
 Controlul basului

HUN
1 Csatlakozás számítógéphez
 FIGYELEM: háttérzaj jelenik meg, ha az elektromos áramkör rosszul van árnyékolva a számítógépen. Ebben az esetben csatlakoztassa az USB-dugót az USB-adapterhez (nem része a csomagnak).
2 Csatlakozás TV-hez
 Az USB töltő külön vásárolható meg
 FIGYELEM: ha a TV-n nincs fejhallgató-kimenet, nem csatlakoztathat hangszórót!
3 Csatlakozás laptopozhoz
 2 db TRS (F) - TRRS (M) adapter, külön megvásárolható
4 Csatlakozás okostelefonhoz
 2 db TRS (F) - TRRS (M) adapter, külön megvásárolható
5 Vezérlések
 Magas hangok szabályozása
 Basszus vezérlés

PL
1 Podłączenie do komputera
 UWAGA: szumy w tle pojawiają się, gdy obwód elektryczny jest słabo ekranowany w komputerze. W takim przypadku podłącz wtyczkę USB do adaptera USB (brak w zestawie).
2 Podłączenie do telewizora
 Ładowarka USB jest sprzedawana osobno
 UWAGA: jeśli telewizor nie posiada wyjścia słuchawkowego, nie można do niego podłączyć głośnika!
3 Podłączenie do laptopa
 2 adaptery TRS (F) - TRRS (M), sprzedawane oddzielnie
4 Łączenie ze smartfonem
 2 adaptery TRS (F) - TRRS (M), sprzedawane oddzielnie
5 Sterowanie
 Kontrola wysokich tonów
 Kontrola basu

RO
1 Conectarea la un computer
 ATENȚIE: zgomotul de fond apare dacă circuitul electric este proastă ecranat pe computer. În acest caz, conectați mufa USB la adaptorul USB (nu este inclus în pachet).
2 Conectarea la un televizor
 Încărcătorul USB se vinde separat
 ATENȚIE: dacă televizorul nu are ieșire pentru căști, nu puteți conecta un difuzor la acesta!
3 Conectarea la un laptop
 2 adaptatoare TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
4 Conectarea la un smartphone
 2 adaptatori TRS (F) - TRRS (M), vândute separat
5 Control
 Controlul înalțelor
 Controlul basului

RU
1 Подключение к компьютеру
 ВНИМАНИЕ: фоновый шум появляется, если на компьютере плохо экранирована электрическая схема. В этом случае подключите USB штекер к USB адаптеру (не входит в комплект поставки).
2 Подключение к телевизору
 USB адаптер приобретается отдельно
 ВНИМАНИЕ: если у телевизора нет выхода на наушники, подключить к нему колонку нельзя!
3 Подключение к ноутбуку
 Переходник 2 TRS (F) - TRRS (M), приобретается отдельно
4 Подключение к смартфону
 Переходник 2 TRS (F) - TRRS (M), приобретается отдельно
5 Управление
 Уровень высоких частот
 Уровень низких частот

SLV
1 Povezovanje z računalnikom
 POZOR: hrup v ozadju se pojavi, če je električno vezje na računalniku slabo zaščiteno. V tem primeru priključite USB vtič na USB adapter (ni vključen v paketu).
2 Priključitev na TV
 USB polnilec se prodaja ločeno
 POZOR: če TV nima izhoda za slušalke, nanj ne morete priključiti zvočnika!
3 Povezovanje s prenosnikom
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, naprodaj ločeno
4 Povezovanje s pametnim telefonom
 2 TRS (F) - TRRS (M) adapter, naprodaj ločeno
 USB polnilce se prodaja ločeno
5 Kontrole
 Nadzor visokih tonov
 Nadzor nizkih tonov

SVK
1 Připojení k počítači
 UPOZORNENIE: Ak je elektrický obvod počítača nedostatočne tieneny, objavia sa šum v pozadí. V tomto prípade pripojte USB zástrčku k USB adaptéru (nie je súčasťou balenia).
2 Připojenie k televízoru
 USB nabíjačka sa predáva samostatne
 POZOR: ak TV nemá výstup pre sluchádky, nemôžete k nemu pripojiť reproduktor!
3 Pripojenie k notebooku
 2 adaptéry TRS (F) - TRRS (M), predáva sa samostatne
4 Pripojenie k smartfónu
 2 adaptéry TRS (F) - TRRS (M), predáva sa samostatne
 USB nabíjačka sa predáva samostatne
5 Ovládacie prvky
 Ovládanie výšok
 Ovládanie basov

UKR
1 Підключення до комп'ютера
 УВАГА: фоновий шум з'являється, якщо електрична коло комп'ютера погано екранована. У цьому випадку підключіть штекер USB до адаптера USB (не входить в комплект).
2 Підключення до телевізора
 USB зарядний пристрій продається окремо
 УВАГА: якщо телевізор не має виходу для навушників, не можна підключити колонку до нього не можна!
3 Підключення до ноутбука
 2 адаптера TRS (F) - TRRS (M), продаються окремо
4 Підключення до смартфона
 2 адаптера TRS (F) - TRRS (M), продаються окремо
 USB зарядний пристрій продається окремо
5 Елементи управління
 Регулювання високих частот
 Контроль низьких частот

ARM 2.1 ԲԱՐՁՐԱՆՈՒԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ ՓՈՐՏԱՐԿՄԱՆ ՉԵՌԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր. Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախակվածության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսեր, փկրալիթային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանմուժներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեր մեծացնել միջոցներ պատճառող սարքերից։

Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում

Սարքերի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապարներ հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պեսը է առաքլի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը։

■ **Սարքերի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները**

Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.

- Սարքանը օգտագործել միայն իր նպատակային եպատակների համար։
- Մի ապամուտամեր։ Այս ապարներ չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված ապասարկման կենտրոն։ Սարքանը ստանալիս համզվեր, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան։
- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
- Հեռու պահել խոնավությունից։ Երբեք ապարներ չթրթրախել հեղուկների մեջ։
- Հեռու մնացեք թրթուռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փասս պատճառել։ Մեխանիկական փասսները դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում։
- Մի օգտագործել տևողական փասսների ակալությունս դեպքում։ Մի օգտագործել, երբ ապրանքը ակենսադուրև թերի է։
- Մի օգտագործել արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե ս գործողության ձևերակրել), խոնավության գրորոշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թջանական միջավայրում։
- Մի դրեր բերանը։
- Մի օգտագործել ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
- Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրում իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, 60-77° C կամ (+ 16-25 ° C կամ -16-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում։
- Ածխտեր սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
- Մի օգտագործեք սարքը մերեկան վաղեկու, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրերը ձևգ պարտավորեցնում է անջատել սարքը։

Նշանակություն • մաքրող ծրագրի ակուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք։
Ցուանկեցում • Շնհանտր երչային հզորություն (RMS) 11 Վտ • Արբանակային հզորությունը (RMS) 2X3 Վտ • Մաքուիֆերի հզորությունը (RMS) 5 Վտ • Արբանակային վարորդի չափը 2"
• Մաքվուիֆերի վարորդի չափը 3 դյույմ • Հաճախակվածությունների միջակայքը 40–18000 Հց
• Մաքվուիֆերի հաճախակվածության արձագանքը 40–200 Հց • Արբանակային հաճախակվածության արձագանքը 200–18000 Հց • Չայնային սիմենան տարեկն, 2.1 • Էլեկտրամակարարարում՝ USB-ի միջոցով, 5V • Մուուցման մաուլիի երկարությունը 1 մ • AUX մաուլիի երկարությունը 1 մ
• Մաուլիի երկարությունը արբանակների միջև 1,5 մ • Իստերֆիշս 3,5 մմ ժակ
• Մաքվուիֆերի կցամասի նյութը՝ պլաստիկ • Արբանակի պարիսպ նյութը՝ պլաստիկ
Փաթեթի թունդադրությունը • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձևերակրել
ՆՇԳՄԻԻԻ: ООО «ТД Компания Дифендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Արտադրող: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Անասիանափակ պահման ժամկետ:
Serviceաարության ժամկետը 6 ամիս. Երաշխիքային ժամկետն - 6 ամիս.

Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա.

Արտադրողը պահպանում է տպյն ձևերակրելու և նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձևերակրել հասանելի է www.defender-global.com կայքում

Արտադրված է Չինաստանում.

AZE AKUSTİK 2.1 SİSTEM TƏLİMƏT

Uyğunluq bəyannaməsi

Qurğunun (qurğuların) çalısmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli səhələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şəxslər üçün qəydatlı məntəqsizə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

1. Maldan yalnız təyinatna görə istifadə etmək.

2. **Malı sökməmək.** Bu məmulatedin tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələldə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətlı servıs mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyalıran olmasına əmin olun.

3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr olə bilər.

4. Məmulat, onun daxilı hissasını rütəbatdan qorumaq. Məmulat maye içinə salmamaq.

5. Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yükklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrlin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.

6. Malın üzərində gözə qarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək.

Bitərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.

7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kanar temperaturı şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütəbatın kondensasiyası şəraitində və habelə təcəvüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.

8. Ağza götürməmək.

9. Məmulatdan sənəyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.

10. Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl malı əzələ bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.

11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə səbəkdən ayırmaq lazımdır. Fikrinizə yaundırmaq, qurğudan nəqliyət vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.

12. Cihaz diqqətli yaundırssa, habelə qanunla çihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasiət idarə edərək çihazı istifadə etməyin.

Spesifikasiya • Ümumi çxış gücü (RMS): 11 W • Peyk gücü (RMS): 2X3 W • Sabvuferin gücü (RMS): 5 W
• Peyk sürücüsünün ölçüsü: 2" • Sabvufer sürücüsünün ölçüsü: 3" • Tezlik diapazonu: 40–18000 Hz
• Sabvufer tezliyina cavab: 40–200 Hz • Peyk tezlik reaksiyası: 200–18000 Hz • Səs sxemi: stereo, 2.1
• Enerji təchizatı: USB vəsıtəsizə, 5V • Enerji təchizatı kabelinin uzunluğu: 1 m • AUX kabelinin uzunluğu: 1 m
• Peykədr arasında kabel uzunluğu: 1,5 m • İnterfeys: 3,5 mm jack • Sabvufer korpusunun materialı: Plastik
• Peyk korpusunun materialı: Plastik

Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı

İstəhsalçr: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Limitsiz raf ömrü.

Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay. İstəhsalat tarixini qabın üzərində bax.

İstəhsalçr bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur
Çində edilmisdir.

BEL АКУСТИЧНАЯ 2.1 СІСТЭМА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёэпаўатура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычны разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выбара звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цялеснасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3–х гадоў. Можна змяшчаць драбныя дэталі.
- Не падвяргаць выбар вібрацыям на выбары і ўнутры яго. Не апускаць выбар у вадкасці.
- Не падвяргаць выбар вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карысталніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўнай тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16–25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключачь прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгава перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае вагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады заклікана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.

Спецыфікацыя • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 11 Вт • Магутнасць спадарожніка (RMS): 2X3 Вт • Магутнасць сабвуфера (RMS): 5 Вт • Памер драйвера спадарожніка: 2 "
• Памер драйвера сабвуфера: 3 " • Дыяпазон астоты: 40–18000 Гц • Частотная характарыстыка сабвуфера: 40–200 Гц • АЧХ са спадарожніка: 200–18000 Гц • Гукавая схема: стэраэ, 2.1
• Делка напярэйчыя кабелі: 1 м • Делка AUX-кабелі: 1 м • Maximalni vzdalenost mezi sateliti: 1.5 m
• Typ rozhraní: 3,5-mm jack • Materiál pouzdrava subwooferu: Plast • Materiál pouzdrava satelitu: Plast
Sestavení • Reproduktořový systém • Návod na použití
Dovožce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Вытворца: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы – 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін – 6 месяцаў. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне зместыа ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

CZ 2.1 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklační a jinými způsoby využitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravit. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizovanou servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickým zatížením, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16–25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokaždě, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Technické parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 11 W • Výkon satelitů (RMS): 2X3 W
• Výkon subwooferu (RMS): 5 W • Velikost satelitního reproduktoru: 2 " • Velikost reproduktůr subwooferu: 3 " • Frekvenční pásmo: 40–18000 Hz • Rozsah kmitočtů subwooferu: 40–200 Hz
• Rozsah kmitočtů satelitů: 200–18000 Hz • Zvukové schéma: stereo, 2.1 • Nabíjení: od USB, 5 V
• Délka napřáječic kabelů: 1 m • Délka AUX-kabelů: 1 m • Maximální vzdálenost mezi sateliti: 1.5 m
• Typ rozhraní: 3,5-mm jack • Materiál pouzdra subwooferu: Plast • Materiál pouzdra satelitu: Plast

Sestavení • Reproduktořový systém • Návod na použití
Dovožce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.
Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

DE SOUND-SYSTEM 2.1 ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
- Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Eigenschaften • Gesamtausgangsleistung (RMS): 11 W • Leistung von Satellitenlautsprechern (RMS): 2X3 W • Subwoofer-Leistung (RMS): 5 W • Lautsprechergröße der Satelliten: 2 " • Lautsprechergröße der Bassbox: 3 " • Frequenzbereich: 40–18000 Hz • Subwoofer-Frequenzbereich: 40–200 Hz
• Frequenzbereich der Satellitenlautsprecher: 200–18000 Hz • Schallschaltung: Stereo, 2.1
• Spezlung: von USB 5V • Länge des Stromkabels: 1 m • Länge des AUX-Kabels: 1 m
• Max. Abstand zwischen Satelliten: 1.5 m • Typ der Schnittstelle: 3.5 mm Jack-Stecker
• Material des Subwoofer-Gehäuses: Kunststoff • Material des Satellit-Gehäuses: Kunststoff

Ausführung • Sound-System • Anleitung

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.

Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com

Hergestellt in China.

EN 2.1 SPEAKER SYSTEM OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/f occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

■ **Disposal of batteries, electrical and electronic equipment**

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16–25 °C or 60–77°°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Specification • Total output power (RMS): 11 W • Satellite wattage (RMS): 2X3 W • Subwoofer wattage (RMS): 5 W • Satellite driver size: 2 " • Subwoofer driver size: 3 " • Frequency range: 40–18000 Hz
• Subwoofer frequency response: 40–200 Hz • Satellite frequency response: 200–18000 Hz
• Sound scheme: stereo, 2.1 • Power supply: via USB, 5V • Power supply cable length: 1 m
• AUX cable length: 1 m • Cable length between satellites: 1.5 m • Interface: 3.5 mm jack
• Subwoofer enclosure material: Plastic • Satellite enclosure material: Plastic

Package contents • Speaker system • Operation manual

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.

The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES SISTEMA DE ALTAVOCES 2.1 I INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estáticas fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicos WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contáctese con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente. 2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegurarse de su integridad y de que dentro no haya objetos extraños que puedan ser dañinos al uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. 4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos. 5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del producto. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. 6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. 7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. 8. No ponga el producto en la boca. 9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos. 10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local oscuro (+16-25 °C) durante 3 horas. 11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. 12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Especificación • Potencia total de salida (RMS): 11 W • Vataje satelital (RMS): 2x3 W • Potencia del subwoofer (RMS): 5 W
• Tamaño del controlador de satélite: 2" • Tamaño del controlador de subwoofer: 3" • Rango de frecuencia: 40–18000 Hz
• Respuesta de frecuencia del subwoofer: 40–200 Hz • Respuesta de frecuencia del satélite: 200–18000 Hz • Esquema de sonido: estéreo. 21 • Fuente de alimentación: a través de USB. 5V • Longitud del cable de alimentación: 1 m • Longitud del cable auxiliar: 1 m • Longitud del cable entre satélites: 1,5 m • Interfaz: conector de 3,5 mm • Material de la caja del subwoofer: Plástico • Material de la caja del satélite: Plástico
Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Operación manual
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Vida útil limitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones incluidas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST AKUSTIKALINE 2.1 SÜSTEEM I INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staalsilised, elektril- või kõrgsagedusväljad (raadiosagedused, mobiiltelefonid, mikrolaineahjad, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektril- ja elektroonikaseadmete taastumine. See sümbol tootel toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos almejaätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektril- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toode ohutu ja efektiivne kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksikas sellal ettenahitud eesmärgil. 2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kaäte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine. 3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikesed osi. 4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikke. 5. Ärge jätke toodet vabratsioonile või mehhanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toode mehaaniliste kahjustuste korral jääb toote ilma garantiita. 6. Ärge kasutage toodet nähtavate karjustuste puhul. 7. Ärge kasutage defekte seadet. 7. Ärge kasutage ühe või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja aggressiivse keskkonna puhul. 8. Ärge võtke suhu. 9. Ärge kasutage toodet täistemperatuur, meditsiinil või tootmise eesmärgil. 10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+16–25 °C) 3 tundi jooksul 11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka ajal. 12. Ärge kasutage seadud sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenahitud.

Spetsifikatsioon • Koguväljundvõimsus (RMS): 11 W • Satelliidi võimsus (RMS): 2 x 3 W • Subwooferi võimsus (RMS): 5 W
• Satelliidi draiveri suurus: 2" • Subwooferi draiveri suurus: 3" • Sagedusala (RMS): 40–18000 Hz • Subwooferi sagedusarakteristikud: 40–200 Hz • Satelliidi sagedusreaktsioon: 200–18000 Hz • Helikeelsus: stereo. 21 • Toide: USB kaudu, 5V • Toitekaabli pikkus: 1 m • AUX kaabli pikkus: 1 m • Kaabli pikkus satelliitide vahel: 1,5 m • Luides: 3,5 mm pesa
• Subwooferi korpus materjal: plastik • Satelliidi korpuse materjal: plastik
Paki sisu • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend
IMPORTJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Piiramatult säilivusese. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev, vaata pakendil. Tooteil on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

FI KAIUTIN 2.1 JÄRJESTELMÄ OHJE

Vaatumusten mukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristösuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektronikkalaitteita ei paristojta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kulluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmistetaan, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- En sovellu alla 3-vuotiaille lapsille. Saatava sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta ääriälle ja iskuille, jotka voivat vaurioitaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammassa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.

10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmeta lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.

12. Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen saamuttamista.

Tekniset tiedot • Kokonais-RMS-teho: 11 W • Satelliittikaiuttimien RMS-teho: 2x3 W

- Subwooferin RMS-teho: 5 W • Satelliittikaiuttimien koko: 2" • Kaiuttimien Subwooferin koko: 3" • Taajuusalue: 40–18000 Hz • Subwooferin taajuusalue: 40–200 Hz • Satelliittikaiuttimien taajuusalue: 200–18000 Hz • Äänikaavio: stereo. 21 • Tehon lähdet: USB, 5 V • Sähkökaapelin pituus: 1 m • AUX-kaapelin pituus: 1 m • Satelliitin väline maksimitäisyys: 1,5 m • Liitäntätyyppi: 3,5 mm jakki • Bassokaiuttimen kotelon materiaali: muovi • Satelliitin kotelon materiaali: muovi

Maaketti • Kaiutinjärjestelmä • Käyttöohje

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Säilyvyysaika on rajaton.

Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.

Valmistaja pidättää oikeuden tässä verssaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com

On tehty Kiinassa.

GEO ავსუსტიკური 2.1 სისტემა ინსტრუქცია

შესაზმობის დეკლარაცია

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტროკვლუმმა ან მაღალსიხშირინმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მიობლობმა ტელეფონებმა, მიკროატორპირმა ლემულებმა, ელექტროსტატკურმა განმუხტებმა). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობასა, რომელიც იწვევს დაზარეულებს.

უმუგრეტების ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტოლობაცა.

ეს ნიშნად საქონელზე, საქონლის ულემურებზე ან მუღუფეთაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტოლობაცა მუღუმულებლია სავოფეტებზე ნარემუნთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განხორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების მუგრებებსა და უტოლობაცას.

საქონლის ეტეტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები. სფრთხილის ზომები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დაშალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცვას ნაწილებს, რომელიც გამოფადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მიწასუბრუობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფინანს-გამციდველს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დანიშნული არ არის და მის შიგთში არავფრი ხმაურობს.
- არ არის ვაგულაწონიზებული ნაგუმებისთვის 3 წლის ასაკამდე. მუდმივად შეიცავდეს წერილ დეტალებს.
- არ დაღუვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგთში. არ ჩადით ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაღუვათ ნაკეთობის ფიზიკიცა და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გავიცვმა.
- არ გამოიყენებთ ნაკეთობა ხილელი დაზიანებების დროს. არ ჩართით მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენებთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მიმხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სიბოტიცისას და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირბი.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით.
- იბ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურებში, ეშაშლუტაცეის წინ საქონელი დადგეთ თბილ თიხაში (+16-25 °C) 3 საათის განმეფობაში.
- გამოირთო მოწყობილობა თუ არ პირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყრდადღირნიანებას და ასეე ებ შემთხვევაში, როდესაც მისი გამოირთვა გაუფალოწინებელია აკრიბით.

- სპეციფიკაცია** • საერთო გამომავალი სიმძლავრე (RMS): 11 W • სატელეტორე სიმძლავრე (RMS): 2x3 W • საშეღუფერის სიმძლავრე (RMS): 5 W • სატელეტობის დრეაივერის ზომად: 2" • საშეღუფერის დრეაივერის ზომად: 3" • სისმირის დაბაზონბი: 40–18000 ჰგ • საშეღუფერის სისმირის ასაშე: 40–200 ჰგ • სატელეტორე სისმირის ასაშე: 200–18000 ჰგ • ხმის სტემა: სტერეო, 2.1 • კვების ბლოკი: USB, 5V • კვების კაბელის სიგრძე: 1 მ • AUX კაბელის სიგრძე: 1 მ • კაბელის სიგრძე თანამუგრებებს შორის: 1,5 მ • ინტერფესი: 3.5 მმ ჯეკი • საშეღუფერის დანართის მასალა: პლასტმასი • სატელეტორე დანართის მასალა: პლასტმასი
- პაკეტიის შინაარსი** • დინამიკის სისტემა • მუგრაციის სახელმძღვანელო მწარმოებელი: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

- სამსახურის ვადა 6 თვე, გარანტიის პერიოდი – 6 თვე, გამომგების თარიღი: იხ. მუღუფეთზე, მწარმოებელი იტოვებს უღლებას შეცვალას ან სახელმძღვანელოში მითითებული მუღუფევის შინაარსი და სვეტიფიკაციები. ოპერაციის უახლები და დეტალური სახელმძღვანელო მუგილიათ იხილოთ ვებ-გვერდზე: www.defender-global.com
- გამზადებულია ჩინეთში.

GRE 2.1 ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΕΙΩΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δηλώνση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψυχοηχηκά συχνοτήτας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικρομπατα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν σχυμέτε, προσπαθήστε να αυχήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διάσποδση.

Απορριψη ματαρτών, ηλεκτροκκού και ηλεκτροκκού εξοτλοισιού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορριμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος

Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυαρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαίωται αυτοδυναία επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της ασφάλισης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σταθμεύο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε ύγρα.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφραυλά ελαττωματικό.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συσταμμένες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο λειτουργικά), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καπνών και σε εχθρικό περιβάλλον.
- Μην το βάζετε στο σπίτι.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος προγραμποποιηθήκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμώ τοποθέτηση (+ 16-25 ° C) 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μευλό χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Προσοδοιορισμός • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 11 W • Δορυφωρική ισχύς (RMS): 2x3 W

- Ισχύς υποσώφερ (RMS): 5 W • Μέγεθος προგრამμακόδ οδήγησης δορυφωρού: 2" • Μέγεθος προγράμματος οδήγησης υποσώφερ: 3" • Εύρος συχνοτήτων: 40–18000 Hz
- Απόκριση συχνοτήτας υποσώφερ: 40–200 Hz • Απόκριση δορυφωρικής συχνοτήτας: 200–18000 Hz
- Σχέδιο ήχου: στερεοφωστικό, 2.1 • Προποδοσία: μέσω USB, 5V • Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας: 1 m • Μήκος καλωδίου AUX: 1 m • Μήκος καλωδίου μεταδό δορυφωρού: 1,5 m • Διαπάρσι: Υποδοχή 3,5 mm
- Υλικό περιβλήτης/τάσης υποσώφερ: Πλαστικό • Υλικό δορυφωρικού περιβλήτης/τάσης: Πλαστικό

Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ήχειών • Εγχειρίδιο χρήσης
ΕΠΑΣΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com

Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR CNR 2.1 SISTEM ZVUČNIKA I UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećajte distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utičazija baterije, električne i elektronske opreme. Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utičazna zajedno sa svakodnevnom uporabom. Ovaj znak robu neophodno dostavlja u kompaniju za skupljanje i utičazaju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu. 2. Ne demontirajte. Ova izradiroba ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarena izradiroba obradajte se u trgovaku kuća ili u autorizovanj servisini centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u ostvustvu unuta stvari, koji se slobodno premestaju. 3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela. 4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izradirobu ili unutra. Ne opušajte izradirobu u tečnost. 5. Ne podvrgavajte izradirobu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvartiti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. 6. Ne koristite izradirobu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumpirno pokvarena izradirobu. 7. Ne koristite izradirobu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradirobu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini. 8. Ne uzimajte izradirobu u usta. 9. Ne koristite izradirobu u medicinskom ili proizvodnom cilju. 10. Ako izradirobu je bila transportirana pri određenoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata. 11. Iskorporavite uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. 12. Ne koristite izradirobu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj ovoliča napred, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 11 W • Satelitska snaga (RMS): 2x3 W • Snaga subwoofera (RMS): 5 W • Veličina satelitskog draivera: 2" • Veličina divera subwoofera: 3" • Frekvencijski raspon: 40–18000 Hz • Frekvencijski odziv subwoofera: 40–200 Hz • Satelitski frekvencijski odziv: 200–18000 Hz • Zvučna shema: stereo, 2.1 • Napajanje: preko USB-a, 5V • Duljina kabela za napajanje: 1 m • Duljina AUX kabela: 1 m • Duljina kabela između satelita: 1,5 m • Ušicefe: 3,5 mm jak • Materijal kućista subwoofera: plastika • Materijal kućista satelita: Plastika
Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Pritručnik za rad (Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Neograniceno rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom pritručniku. Najnoviji i detaljni pritručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

HUN 2.1 HANGSZÓRÉRENDSZER I HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelésségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohálmú sütk, elektromos szürk, elektromos készülékek) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfézt okozó eszközök távolságát.

Élemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlansága. Ez a jelölés arra utal, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő szedőkkel a megfelelő dobozba kell szüntetni.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

- A termék csak rendeltetésszerűen használja. 2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott elemeket karbantartásnak és cseréjének kérésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy törelen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében. 3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat. 4. Tartsa távol nedvesektől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba. 5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételről, amellyel mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalkoz garanciát. 6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás. 7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom ellenőrzésével szemben, valamint ellenőrzésék környezetében. 8. Ne tegye a szájába. 9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási céokra. 10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alsószobai hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a termék 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani. 11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni. 12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha eütelék a figyelmét, és más esetekben, amikor a további közelezi az eszköz kikapcsolására.
- Leírás** • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 11 W • Műholdas teljesítmény (RMS): 2 × 3 W • Műlyugázó teljesítménye (RMS): 5 W • Műhold meghajtó mérete: 2" • Frekvencia tartomány: 40–18000 Hz
- Műlyugázó frekvenciaimenet: 40–200 Hz • Műholdas frekvencia átvitel: 200–18000 Hz
Hangséma: sztereo, 2.1
- Tápellátás: USB-n keresztül, 5V • Tápkábel hossza: 1 m • AUX kábel hossza: 1 m • Műholdak közötti kábelhossz: 1,5 m • Interfész: 3,5 mm-es jack • A műlyugázó burkolatának anyaga: műanyag • A műholdhá az anyaga: műanyag

Csomag tartalma • Hangszóró rendszer • Használati utasítás
IMPORTOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Gyártó: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Korlátlan élettartósság. Az élettartam 2 év. Gyártás időszaka: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kínában készült.

KAZ АКУСТИКАЛЫҚ 2.1 ЖҮЙЕСІ НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, қалы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, ұгерлік келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен қолманияларға жеткізілуі тиіс.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidla a podmienky bezpečeného a účinného používania výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары. Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындауы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеді. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету және бузылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмага немесе Defender авторластырылған сервіс орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымды және оның ішіне ығалдың кіруі жұбермеңіз. Бұй

PL SYSTEM AKUSTYCZNY 2.1 I INSTRUKCJA

Declaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalowe, wydławalnica elektrostatyczne). Wazne wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się do zmniejszenia ilości odpadów i zwiększenia odległości od urządzeń powodujących zakłócenia.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. ostrzeżenia:

1. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymiana uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender.
3. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolitnie i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy. 4. Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych. 6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nieodpuszczalne jest rozmyślnie używanie urządzenia ewidentnie uszkodzonego. 7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcje obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym. 8. Nie brzdć do ust. 9. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych. 10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin. 11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu. 12. Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprzasa uważy, oraz w przypadkach, gdy obowiązek użytkownika urządzenia jest określony przez prawo.

Specyfikacja • Moc wyjściowa (RMS): 11 W • Moc satelitte (RMS): 2X3 W • Moc subwoofer (RMS): 5 W • Rozmiar głośników częstotliwości: 2” • Rozmiar głośników subwoofera: 3” • Zakres częstotliwości: 40-200 Hz • Zakres częstotliwości: 40-200 Hz • Zakres częstotliwości: 200-18000 Hz • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2.1 • Zasilanie: USB, 5V • Długość kabla zasilającego: 1 m

- Długość kabla AUX: 1 m • Maksymalna odległość między satelitami: 1.5 m • Rodzaj wejścia: 3,5 mm jack • Materiał obudowy subwoofera: Plastik • Materiał obudowy satelit: Plastik **Kompletowanie** • System akustyczny • Instrukcja Importer: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Product: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO, LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Neogracjanicy okres ważności: żywotność - 2 lata. Data produkcji; Paszport opakowanie. Produkt zawiera sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

RO SISTEMUL AUDIO 2.1 I INSTRUCȚIUNILE

Declarație de conformanță. Asupra funcționării aparatului (aparatele) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la stărsulul autoritat de utilizeze la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiile de utilizare sau pe ambalaj indică utilizarea materialelor reciclabile.

Reguli și condițiile de siguranță și folosire eficiente a produsului. Măsurile de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe. 2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articuliului defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că acesta este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber. 3. Nu este destinat copililor sub 3 ani. Poate conține piese mici. 4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articuliului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articoliul în substanțe lichide. 5. Nu sunpeți articoliul sub influența vibrațiilor și a sacurilor mecanice, care sunt carababile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții. 6. Nu folosiți articoliul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stînd despre fațpilă că este deteriorat.

7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate pentru manipulare de utilizare), în cazul apariției umezeii condensate, și de asemenea în medii agresive. 8. A nu se introduce în gură. 9. A nu se folosi alături în scopuri industriale, medicinale sau de producție. 10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată prioritate produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) indealungul a 3 ore. 11. Deconecți aparatul de la sursă de alimentare imediat după utilizare și închideți dispozitivul de alimentare. 12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care, aparatul distragă atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificațiile tehnice - Putere totală de ieșire (RMS): 11 W • Puterea boxelor-satelit (RMS): 2X3 W • Puterea subwooferului (RMS): 5 W • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-subwooferului: 3” • Dimensiunea difuzoarelor satelitelor: 2” • Dimensiunea difuzoarelor subwooferului: 40-18000 Hz • Dimensiunea difuzoarelor satelitelor: 40-200 Hz • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 200-18000 Hz • Schemă sonoră: stereo, 2.1

- Alimentare: 5V de la conlunxia USB • Lungimea cablului de alimentare: 1 m • Lungimea cablului AUX: 1 m • Distanța maximă între sateliți: 1,5 m • Tipul interfeței: 3,5 mm jack • Material corp subwoofer: Plastic • Material corp subwoofer: Plastic **Set** • Sistemul audio • Instrucțiunile Importatorului: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Product: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO, LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe [www.defender-global.com](#) Produis in China.

RU АКУСТИЧЕСКАЯ 2.1 СИСТЕМА ИНСТРУКЦИЯ

Дeклapация cooтветствия. Ha функиионирование устройств (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройств, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Ипользовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Характеристики • Суммарная выходная мощность (RMS): 11 Вт • Мощность динамиков (RMS): 2X3 Вт • Мощность сабвуфера (RMS): 5 Вт • Размер динамиков сателита: 2” • Размер динамиков сабвуфера: 3” • Диапазон частот: 40-18000 Гц • Диапазон частот сабвуфера: 40-200 Гц • Диапазон частот сателитов: 200-18000 Гц • Звуковая схема: stereo, 2.1 • Питание: от USB, 5 В • Длина кабеля питания: 1 м • Длина AUX-кабеля: 1 м • Длина кабеля между сателитами: 1,5 м • Тип интерфейса: 3,5-мм джек • Материал корпуса сабвуфера: Пластик • Материал корпуса сателита: Пластик

Комплектация • Акустическая система • Инstrukция

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение Ш, комната 3, офис 63.

Изоготовитель: Диджимакс Технолоджи (Дунгуань) КО., ЛТД. Адрес: Блдг Б, No.37 Фумин Роуд, Сябянь Коммюнити, Хоуже Таун, Дунгуань, Китай.

Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.

Сертификат соответствия № ЕАЭС Р-СU-CA-9A52.B.00873/22 Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "СК" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромagnetная совместимость технических средств"

Срок действия с 12.04.2022 по 11.04.2027 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте [www.defender-global.com](#) При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр. Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service> Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender-global.com](#) Сделано в Китае.

SLV 2.1 ZVOČNIŠKI SISTEM I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napejlave, mobilni telefoni, mikrovolnne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ti znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjstvi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. 2. Ne razstavljajte. Za izdelek ne vsebuje delov, ki so upravedni do samozadostne popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prostro premečkajočih se predmetov. 3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele. 4. Hranite ločeno od vlage. Izdelek nikoli ne potaplajte v tekočino. 5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko privedejo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana. 6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen. 7. Izdelek ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovrzrnem okolju. 8. Ne dajajte v usta. 9. Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne name.

10. Če je bila posiljena izdelka opravljena pri temperaturah pod nido, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa. 12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je najp preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 11 W • Satelitska moč (RMS): 2X3 W • Moč globokotona (RMS): 5 W • Velikost satelitskega gonilnika: 2” • Velikost gonilnika globokotona: 3” • Frekvenčni razpon: 40-18000 Hz • Frekvenčni odziv globokotona: 40-200 Hz • Satelitski frekvenčni odziv: 200-18000 Hz • Zvozna shema: stereo, 2.1 • Napajanje: preko USB, 5V • Dolžina napajalnega kabla: 1 m • Dolžina AUX kabla: 1 m • Dolžina kabla med sateliti: 1,5 m • Vmesnik: 3,5 mm jack • Material ohišja nizkotonskega zvočnika: plastika • Material ohišja satelita: Plastika

Vsebina paketa • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo

UVOZNIK: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Product: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO, LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na [www.defender-global.com](#) Izdelano na Kitajskem.

SVK 2.1 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM I INŠTRUKCIE

Vyhlasenie o zhode. Na fungovanie pristroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatičný výboj). V prípade výskytunúta interferencie vzdialte prístroj od pristroja, ktorý vyvoláva poruchu. Not om miljøskydd

Utilizovane baterií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pred výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemože utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užitovaním batérii,

Električni a elektronickí prístroje

1. výrobok použiť iba na určené účelny a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia: 2. Ne rozbiehať. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v inom. 3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti. 4. Nevodolív aby vlhkosť; vyhnáť do výrobku. Nenacháť výrobok v teple. 5. Nevodolív výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky. 6. Nepoužívajte výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné že je pokazený. 7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí. 8. Nekláď do ust. 9. Nepoužívajte výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely. 10. V prípade že je výrobok prevažajú pri teplote nižšej od nulý, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 ° C) v trvani 3 hodiny. 11. Výrobok treba vypnúť v príchod keď sa nebudete používať dlhší čas. 12. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to príbaje pozostom; vodičov, tiež v prípadoch keď je uprjanie výrobku určené podľa zákona.

Technické charakteristiky • Celkový výstupný výkon (RMS): 11 W • Kapacita satelitkov (RMS): 2X3 W • Kapacita subwooferu: 5 W • Velikost reproduktorov sátlitov: 2” • Velikost reproduktora subwooferu: 3” • Frekvenčni pásmo: 40-18000 Hz • Kmitočtové pásmo subwooferu: 40-200 Hz • Kmitočtové pásmo satelitov: 200-18000 Hz • Zvuková schéma: stereo, 2.1 • Pripojovne: od USB, 5 V • Dĺžka napájacého kabla: 1 m • Dĺžka AUX-kábla: 1 m • Maximálna vzdialenosť medzi satelitmi: 1,5 m • Druh interface: 3,5 mm jack • Materiál púzdra subwooferu: Plast • Materiál púzdra satelita: Plast **Komplektácia** • Reprodukčorový systém • Instrukcie

Dovozca: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobca: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO, LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť výroby: vid na obale. Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnowsia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke [www.defender-global.com](#) Vyrobeno v Číne.

SWE LJUDSYSTEM 2.1 BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikro vågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/UE i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid skuret av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga samlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innetas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vatskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva mjölor.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.

11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Tekniska egenskaper • Total utteffekt (RMS): 11 W • Satellitkraft (RMS): 2X3 W • Subwoofer kraft (RMS): 5 W • Storlek på satellithögtalare: 2” • Storlek på bashögtalare: 3” • Frekvensområde: 40-18000 Hz • Frekvensområdet för subwoofer: 40-200 Hz • Frekvensområdet av sateliter: 200-18000 Hz • Ljudschema: stereo, 2.1 • Strömställning: från USB, 5 V • Nätsladdens längd: 1 m • AUX-sladdens längd: 1 m • Maximalt avstånd mellan sateliterna: 1,5 m • Interface: 3,5 mm jack • Material på subwoofer hölje: Plast

Material av satellithögtalar hölje: Plast

Utrustning - Högtalarsystem • Bruksanvisning

Importör: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tillverkare: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO, LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.

Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på [www.defender-global.com](#) Tillverkad i Kina.

UKR АКУСТИЧНА 2.1 СИСТЕМА ІНСТРУКЦІЯ

Дeклapация відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високохастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від нього дрелера.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакувці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару певніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попаданню волги на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої волги, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °С протягом 3-х годин.
11. Викликайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Технічні характеристики • Сумарна вихідна потужність (RMS): 11 Вт

- Потужність сателітів (RMS): 2X3 Вт • Потужність сабвуфера (RMS): 5 Вт
- Розмір динамік сателітів: 2” • Розмір динамік сабвуфера: 3” • Діапазон частот: 40-18000 Гц • Діапазон частот сабвуфера: 40-200 Гц • Діапазон частот сателітів: 200-18000 Гц
- Звукова схема: stereo, 2.1 • Живлення: від USB, 5 В • Довжина кабелю живлення: 1 м
- Довжина AUX-кабелю: 1 м • Максимальна відстань між сателітами: 1,5 м
- Тип інтерфейсу: 3,5-мм джек • Матеріал корпусу сабвуфера: Пластик
- Матеріал корпусу сателіт: Пластик

Комплектація • Акустична система • Інstrukция

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Діджимакс Технолоджи (Дунгуань) Ко., Лтд., Блднг Б, №37 Фумін Роуд, Сябянь ком'юніті, Хоуже Таун, Дунгуань, Китай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів змиється на сайті Defender: <https://ua.defender-global.com/places/service>

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті [www.defender-global.com](#)

Зроблено в Китаї.

UZB AKUSTIK 2.1 TIZIMI YO'RIQ NOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'pliqni pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilitatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yo'qi qadoqdagdi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilitatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilitatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazishni lozim.

Oldini olish choralar:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatislin
2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta' mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasiida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch qo'ysing.

3. Ne peredbacheniy dlya dityei vikom do 3-x rokov. Moje mistiti drebny detali
4. Zapobigate popadanney vologi na viribie abo vserevudney viribie n ridinyu
5. Zapobigate vplivuy na viribie vbraitsii ta mekhanicheskiy navanatazheny, sho mozhet privedity do ushukodzenney viribie. Garantia ne nadejatsya na viribie, sho moye mekhanicheskiy pooshkodzenneya.
6. Ne koristryutsya viribom, kyachy vin pooshkodzenney.
7. Ne vikoristryutsya pri temperaturi vyishe abo nizhche toy, sho rekomenduyetsya v instruksii koristryutsya, pri viklyuchenii kondensovanooy vology, a takozh v agresivnomu sredovishchi

8. Ne braty do rota
9. Ne vikoristryutsya viribie za promyslennyy, meditsynnyy abo virybnychiy pryznachennyam
10. Kyachy viribie transportovayasya pri temperaturi nizhche 0 °C, to pered pochatom eksploitatsii potrebno vytrimaty viribie pri temperaturi ne nizhche +16 °C pryrotyom 3-x godiny.
11. Viklyukayte pristryy kozoynoo razyu, kyachy plannuyetsya ne vikoristryutsya yoynoo pryrotyom dolygotryvalyoo pereryodu
12. Ne vikoristryutsyete pristryy pod chasy upravleniyya transportnyim zasobom, kyachy chy vvoloklyak uvayuy, a takozh u vlyadkakh, kolly vlydkluchenneya pristryyoo peredbachene zakonodavstvom.

Priznacheniyye: akustichnaya sistema - pristryy dlya vidtrovenneya zvuky